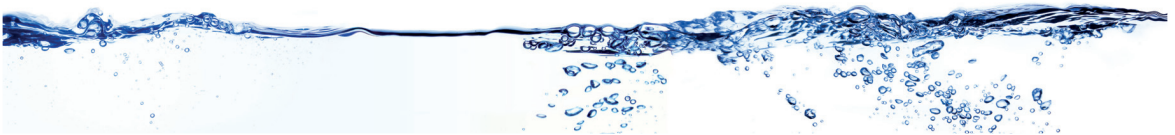


1 | **Übersetzungshilfe** – Badekleidung

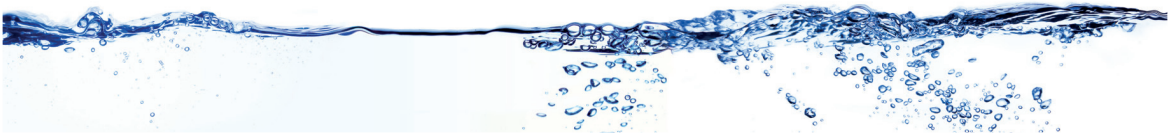
Sie tragen keine richtige Badebekleidung.

You are not wearing the correct swimwear.



1 | **Übersetzungshilfe** – Badekleidung

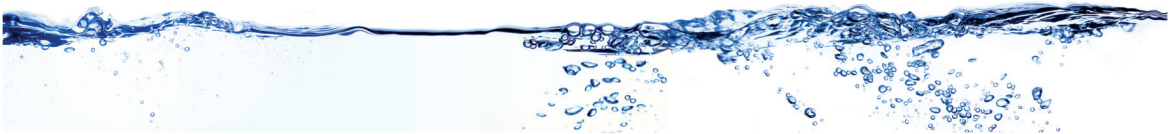
ليس عندكم ملابس خاصة للسباحة.



2 | Übersetzungshilfe – Badekleidung

Haben Sie richtige Badebekleidung dabei?
Ja / Nein

Have you got the correct swimwear with you?
Yes / No



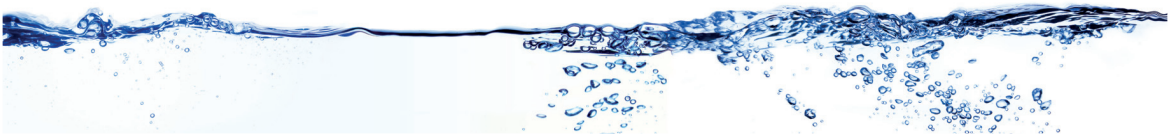
2 | Übersetzungshilfe – Badekleidung

هل معكم ملابس مناسبة للسباحة؟

نعم / لا

Nein

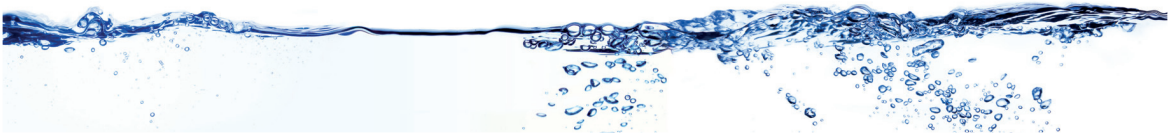
Ja



3 | Übersetzungshilfe – Badekleidung

Eine Badehose kostet an unserer Kasse _____ €.
Möchten Sie eine kaufen? Ja / Nein

*You can buy swimming trunks at the cash desk.
They cost _____ €. Would you like to buy some?
Yes / No*



3 | Übersetzungshilfe – Badekleidung

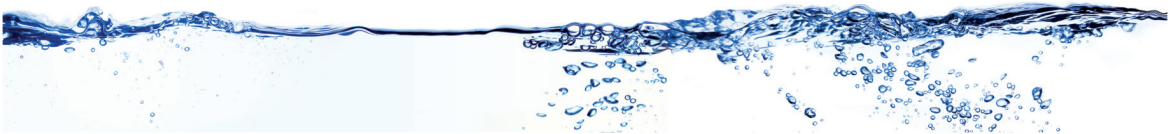
يبلغ ثمن بنطلون السباحة / المايوه

على شباك التذاكر _____ €.

هل ترغبون بشراء واحد؟ نعم / لا

Nein

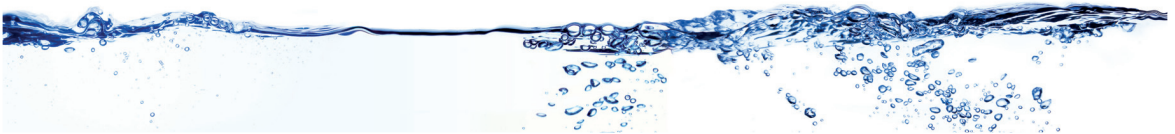
Ja



4 | Übersetzungshilfe – Badekleidung

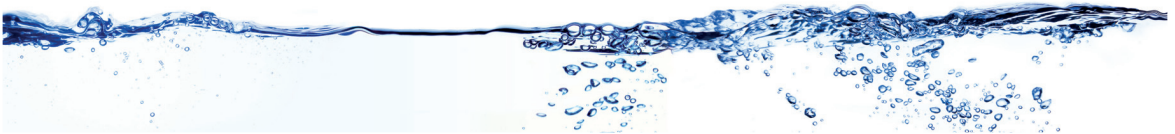
Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass Sie unser Schwimmbad ohne Badebekleidung nicht benutzen dürfen. Mit richtiger Badebekleidung können Sie uns gerne wieder besuchen.

Please understand that you are not allowed to use our swimming pool if you do not have any swimwear. With the correct swimwear you are welcome to visit us again.



4 | Übersetzungshilfe – Badekleidung

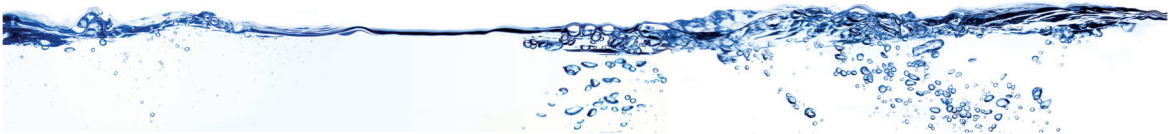
نرجو تفهمكم لعدم السماح لكم باستعمال
مسبحنا دون ملابس سباحة.
يُمكنكم زيارتنا ثانية بملابس سباحة مُناسبة!



5 | Übersetzungshilfe – Nichtschwimmer

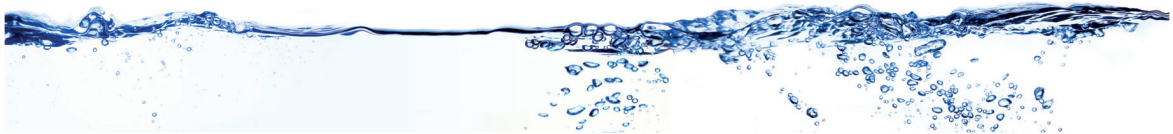
Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Kind geeignete Schwimmhilfen trägt.

Please make sure that your child is wearing suitable swimming aids, e.g. floaties, arm rings.



5 | **Übersetzungshilfe** – Nichtschwimmer

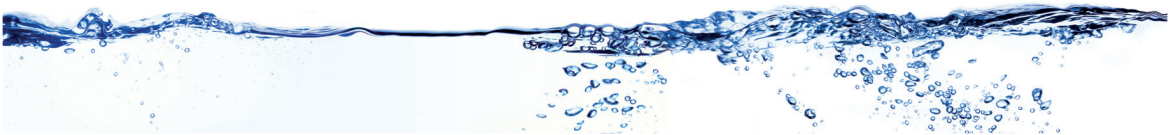
رجاء الانتباه إلى أن يكون طفلكم
مُزود بعوامة سباحة مناسبة.



6 | Übersetzungshilfe – Nichtschwimmer

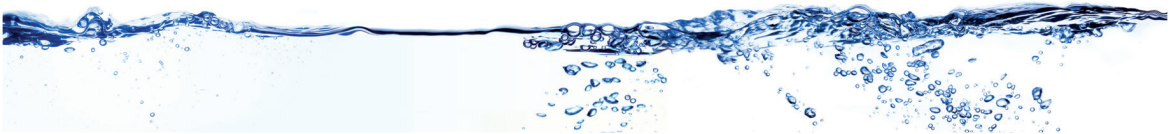
Sie können nicht schwimmen? Zu Ihrer eigenen Sicherheit möchte ich Sie bitten, das Sportbad zu verlassen. Sie können sich gerne im Erlebnisbereich aufhalten. Das Wasser ist dort maximal 130 cm tief, sodass keine Ertrinkungsgefahr für Sie besteht.

You cannot swim? For your own safety, I would like to ask you to leave the sports pool. You can stay in the adventure area. The water there is maximum 130 cm deep, so there is less danger of drowning.



6 | Übersetzungshilfe – Nichtschwimmer

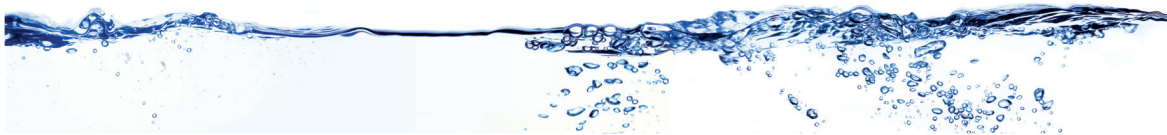
أنتم لا تُجيدون السباحة؟ من أجل سلامتكم الشخصية،
أرجوكم مُغادرة حمام الرياضة.
يُمكنكم الذهاب إلى منطقة اللهُو.
يبلغ أقصى عُمق للمياه هناك 130 سم،
لا يوجد هناك خطر الغرق.



7 | Übersetzungshilfe – Allgemeine Baderegeln

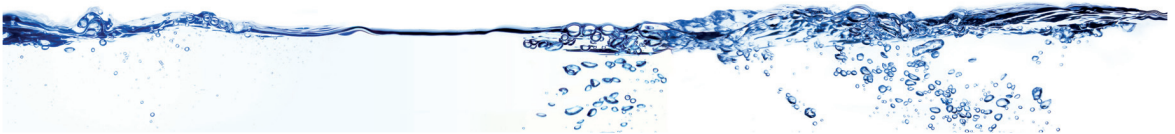
Obwohl wir Sie mehrfach darauf hingewiesen haben, haben Sie unsere Regeln nicht eingehalten. Ich fordere Sie auf, das Schwimmbad zu verlassen.

Although we have spoken to you several times, you still do not keep to our rules. I must ask you to leave the building.



7 | Übersetzungshilfe – Allgemeine Baderegeln

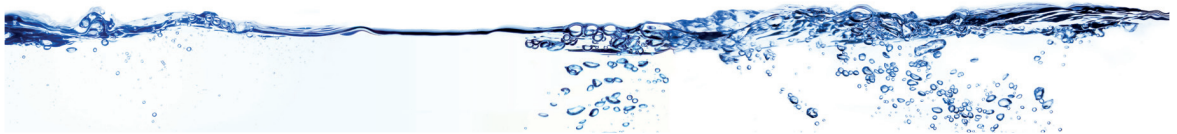
لم تلتزموا بأنظمتنا على الرغم من تنبيهنا
لكم مرارا. أطلب منكم مُغادرة المسبح.



8 | Übersetzungshilfe – Allgemeine Baderegeln

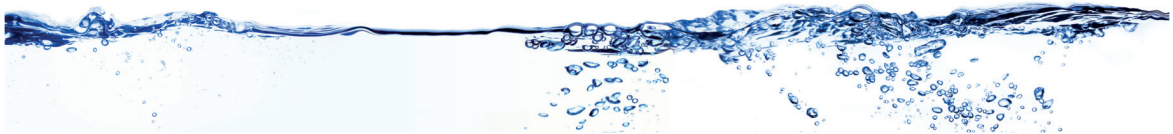
Im Schwimmbad sind den anderen Badegästen – egal welchen Alters, welchen Geschlechts oder welcher Herkunft – unbedingt Respekt und Rücksichtnahme entgegenzubringen. Weil Sie sich den anderen Badegästen gegenüber nicht respektvoll verhalten haben, fordere ich Sie auf, das Bad zu verlassen.

You must show respect and consideration to others using the pool – regardless of their age, gender or ethnic background. Because you have not behaved respectfully towards the other bathers I must ask you to leave the building.



8 | Übersetzungshilfe – Allgemeine Baderegeln

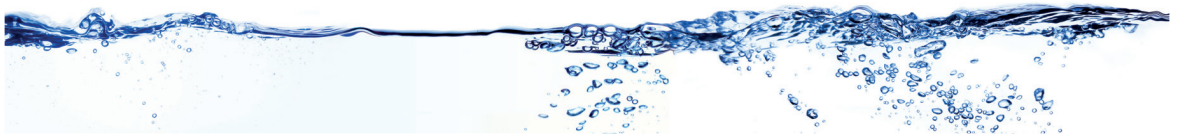
يجب احترام ضيوف المسبح
أيا كانت أعمارهم، أجناسهم أو أصولهم
ومُراعاتهم. لأنكم لم تحترموا الضيوف
الآخرين، أطلبكم بمُغادرة المسبح.



9 | Übersetzungshilfe – Bezahlung

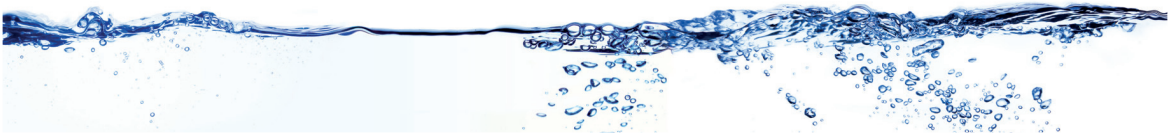
In unserer Gastronomie können Sie nicht mit Bargeld bezahlen. Bitte achten Sie daher darauf, Ihr Chiparmband mitzubringen. Der Geldbetrag wird auf dem Chiparmband gebucht und muss beim Verlassen des Bades bezahlt werden.

You cannot pay with cash in our restaurant. Please make sure you bring your chip-wristband with you. The amount of money is posted to the chip-wristband and must be paid when you leave the building.



9 | **Übersetzungshilfe** – Bezahlung

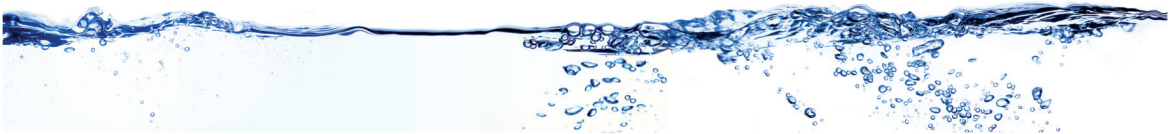
لا يُمكنكم الدفع في مطعمنا نقداً.
لذلك، يرجى إحضار سوار الرقاقة معكم.
يتم تسجيل السعر على سوار الرقاقة الذي
يجب دفعه عند الخروج من الحمام.



10 | Übersetzungshilfe – Nachzahlung

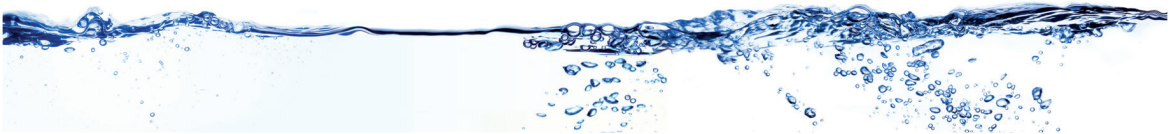
Sie waren länger als zwei Stunden im Schwimmbad. Sie müssen jetzt _____ € nachbezahlen.

*You were in the pool for more than two hours.
You must pay an extra _____ €.*



10 | **Übersetzungshilfe** – Nachzahlung

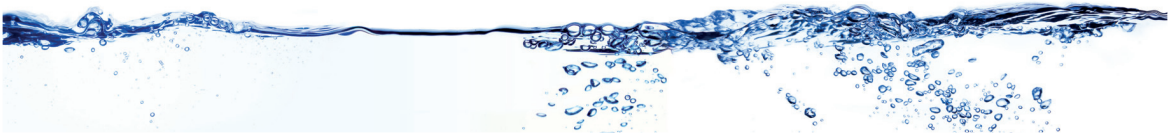
كنتم لفترة أطول من ساعتين في حوض السباحة.
عليكم الآن دفع مبلغ لاحق قدره _____ €.



11 | **Übersetzungshilfe** – Verhalten im Bad

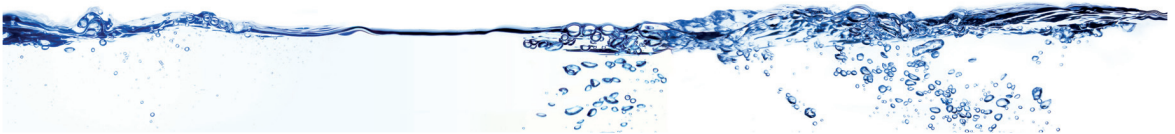
Bitte verlassen Sie die Sauna, Sie dürfen sich hier nicht kurz umsehen.

Please leave the sauna area. It is not allowed to come here to have a look around.



11 | **Übersetzungshilfe** – Verhalten im Bad

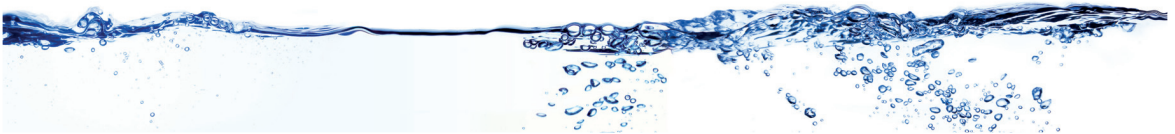
أرجوكم مُغادرة الساونا،
لا يحق لكم مُجرد إلقاء نظرة هنا.



12 | Übersetzungshilfe – Verhalten im Bad

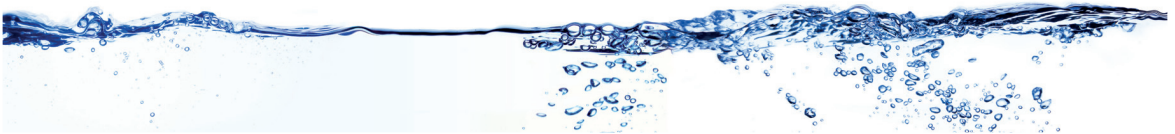
Benutzen Sie für das Springen in das Wasser bitte nur die Startblöcke und die Sprunganlagen. Das seitliche Springen vom Beckenrand ist verboten.

Only dive in from the starting blocks and the divingboards. Jumping in from the side of the pool is forbidden.



12 | **Übersetzungshilfe** – Verhalten im Bad

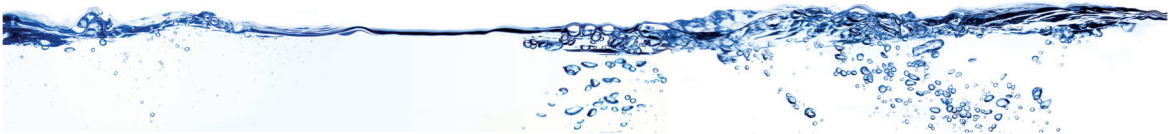
من فضلك، اقفز في الماء من منصات الانطلاق
و من ألواح القفز فقط. يحظر القفز الجانبي
من حافة حوض السباحة.



13 | Übersetzungshilfe – Rechtliches

Bitte zeigen Sie uns Ihren Ausweis.
Wir möchten eine Kopie davon machen.

*Please show us your identity card.
We want to make a copy of it.*



13 | **Übersetzungshilfe** – Rechtliches

يرجى تقديم بطاقتكم الشخصية.
نريد استنساخ نسخة عنها.

